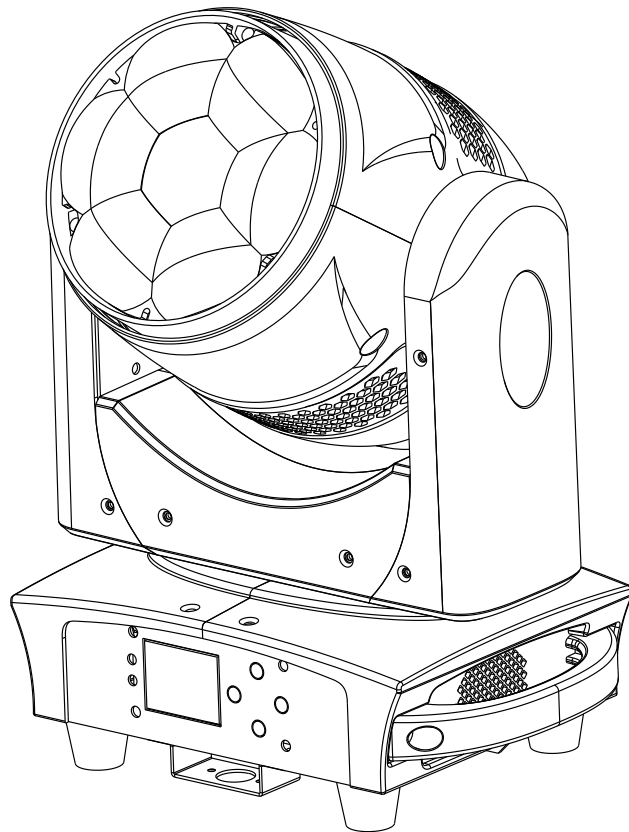
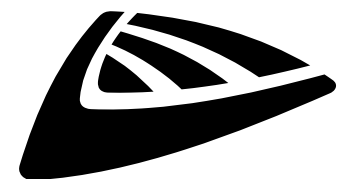


INTRUDER



DEUTSCH Bedienungsanleitung

Other languages can be downloaded from:
WWW.JB-SYSTEMS.EU



Version: 1.0

JB SYSTEMS



EN - DISPOSAL OF THE DEVICE

Dispose of the unit and used batteries in an environment friendly manner according to your country regulations.

FR - DÉCLASSER L'APPAREIL

Débarrassez-vous de l'appareil et des piles usagées de manière écologique Conformément aux dispositions légales de votre pays.

NL - VERWIJDEREN VAN HET APPARAAT

Verwijder het toestel en de gebruikte batterijen op een milieuvriendelijke manier conform de in uw land geldende voorschriften.

DU - ENTSORGUNG DES GERÄTS

Entsorgen Sie das Gerät und die Batterien auf umweltfreundliche Art und Weise gemäß den Vorschriften Ihres Landes.

ES - DESHACERSE DEL APARATO

Reciclar el aparato y pilas usadas de forma ecologica conforme a las disposiciones legales de su país.

PT - COMO DESFAZER-SE DA UNIDADE

Tente reciclar a unidade e as pilhas usadas respeitando o ambiente e em conformidade com as normas vigentes no seu país.

BEDIENUNGSANLEITUNG

Vielen Dank, dass Sie sich für dieses Produkt von JB Systems® entschieden haben. Um alle Möglichkeiten voll ausschöpfen zu können und zu Ihrer eigenen Sicherheit, lesen Sie bitte diese Bedienungsanleitung sehr sorgfältig durch, bevor Sie dieses Gerät in Betrieb nehmen.

MERKMALE

- Leistungsstarker, aber extrem kompakter Moving Wash mit 7x40W RGBW-LEDs
- Sehr schnelle Pan- und Tilt-bewegungen
- 5-50° Zoom, gesteuert über DMX
- Dimmen von 0-100% und verschiedene Strobe-Effekte.
- Geräuschloser Betrieb auch bei voller Leistung.
- Hervorragende integrierte Programme für wunderbare, ständig wechselnde Lichtshows.
- Mehrere Arbeitsmodi:
 - DMX-Steuerung: über 7, 11, 16 oder 21 Kanäle
 - Standalone: automatisch und akustisch aktiviert mit internem Mikrofon
 - Master/Slave: Wunderbare synchronisierte Shows im Standalone-Modus
- Vorbereitet für Wireless-DMX: einfach einen optionalen WTR-DMX DONGLE einstecken (Briteq® Bestellnummer: B04645)
- Die 40W-RGBW-LEDs werden mit 30 W betrieben, um eine hervorragende Kühlung und eine lange Lebensdauer der LEDs zu gewährleisten.
- Farb-LCD-Display für einfache Menüführung
- 3p XLR-Anschlüsse für DMX-Ein- und Ausgang.
- PowerCon® kompatible Stromein- und -ausgänge

VOR DER VERWENDUNG

- Bevor Sie dieses Gerät in Betrieb nehmen, überprüfen Sie bitte, ob es keine Transportschäden aufweist. Sollte dies der Fall sein, verwenden Sie das Gerät nicht und wenden Sie sich zuerst an Ihren Händler.
- **Wichtig:** Dieses Gerät hat unser Werk in einwandfreiem Zustand und gut verpackt verlassen. Es ist absolut notwendig, dass der Benutzer die Sicherheitshinweise und Warnungen in diesem Benutzerhandbuch strikt befolgt. Schäden, die durch unsachgemäße Handhabung verursacht werden, unterliegen nicht der Garantie. Der Händler übernimmt keine Verantwortung für Defekte oder Probleme, die durch die Nichtbeachtung dieser Bedienungsanleitung entstehen.
- Bewahren Sie diese Broschüre für spätere Nachschlagzwecke an einem sicheren Ort auf. Wenn Sie das Gerät verkaufen, fügen Sie diese Gebrauchsanweisung unbedingt bei.

Überprüfen Sie den Inhalt:

Überprüfen Sie, ob der Karton die folgenden Teile enthält:

- INTRUDER-Einheit
- 1 Omega-Halterung
- Netzkabel mit abschließbarem Netzstecker
- Bedienungsanleitung

SICHERHEITSHINWEISE:



VORSICHT: Um das Risiko eines elektrischen Schlages zu verringern, darf die obere Abdeckung nicht entfernt werden. Im Inneren befinden sich keine vom Benutzer zu wartenden Teile. Überlassen Sie die Wartung nur qualifiziertem Servicepersonal.



Das Blitzsymbol mit Pfeilspitze im gleichseitigen Dreieck soll auf die Verwendung oder das Vorhandensein von nicht isolierter "gefährlicher Spannung" innerhalb des Produktgehäuses hinweisen, die so stark sein kann, dass die Gefahr eines Stromschlags besteht.



Das Ausrufezeichen innerhalb des gleichseitigen Dreiecks soll den Benutzer auf wichtige Betriebs- und Wartungsanweisungen in der diesem Gerät beiliegenden Literatur hinweisen.



Dieses Symbol bedeutet: nur in Innenräumen verwenden



Dieses Symbol bedeutet: Anweisungen lesen



VORSICHT: Nicht in die Betriebslampe starren.
Kann schädlich für die Augen sein.

- Um die Umwelt zu schützen, versuchen Sie bitte, das Verpackungsmaterial so weit wie möglich zu recyceln.
- Um Brand- und Stromschlaggefahr zu vermeiden, darf das Gerät weder Regen noch Feuchtigkeit ausgesetzt werden.
- Um die Bildung von Kondenswasser im Inneren zu vermeiden, sollten Sie das Gerät nach dem Transport in einen warmen Raum bringen, damit es sich an die Umgebungstemperatur anpassen kann. Kondenswasser verhindert manchmal, dass das Gerät mit voller Leistung arbeitet oder kann sogar Schäden verursachen.
- Dieses Gerät ist nur für den Innenbereich geeignet.
- Legen Sie keine Metallgegenstände in das Gerät und verschütten Sie keine Flüssigkeiten. Dies kann zu einem Stromschlag oder einer Fehlfunktion führen. Wenn ein Fremdkörper in das Gerät gelangt, unterbrechen Sie sofort die Stromzufuhr.
- Stellen Sie das Gerät an einem gut belüfteten Ort auf, entfernt von brennbaren Materialien und/oder Flüssigkeiten. Das Gerät muss mindestens 50 cm von den umgebenden Wänden entfernt angebracht werden.
- Decken Sie die Lüftungsöffnungen nicht ab, da dies zu einer Überhitzung führen kann.
- Vermeiden Sie die Verwendung in staubigen Umgebungen und reinigen Sie das Gerät regelmäßig.
- Halten Sie das Gerät von Kindern fern.
- Unerfahrene Personen sollten dieses Gerät nicht bedienen.
- Die maximale sichere Umgebungstemperatur beträgt 40°C. Verwenden Sie das Gerät nicht bei höheren Umgebungstemperaturen.
- Stellen Sie sicher, dass der Bereich unterhalb des Aufstellungsortes während des Auf- und Abbaus sowie der Wartung frei von unerwünschten Personen ist.
- Lassen Sie das Gerät etwa 10 Minuten abkühlen, bevor Sie mit der Wartung beginnen.
- Ziehen Sie immer den Stecker aus der Steckdose, wenn das Gerät längere Zeit nicht benutzt wird oder bevor Sie mit der Wartung beginnen.
- Die elektrische Installation sollte nur von qualifiziertem Personal gemäß den Vorschriften für elektrische und mechanische Sicherheit in Ihrem Land durchgeführt werden.
- Stellen Sie sicher, dass die verfügbare Spannung nicht höher ist als die auf dem Gerät angegebene.
- Das Netzkabel sollte immer in einwandfreiem Zustand sein. Schalten Sie das Gerät sofort aus, wenn das Netzkabel gequetscht oder beschädigt ist. Es muss durch den Hersteller, seinen Kundendienst oder ähnlich qualifizierte Personen ersetzt werden, um eine Gefährdung zu vermeiden.
- Lassen Sie das Netzkabel niemals mit anderen Kabeln in Kontakt kommen!
- Dieses Gerät muss geerdet werden, um den Sicherheitsvorschriften zu entsprechen.
- Schließen Sie das Gerät nicht an einen Dimmerpack an.
- Verwenden Sie bei der Installation des Geräts stets ein geeignetes und zertifiziertes Sicherheitskabel.
- Um einen elektrischen Schlag zu vermeiden, dürfen Sie die Abdeckung nicht öffnen. Im Inneren befinden sich keine vom Benutzer zu wartenden Teile.
- Reparieren Sie **niemals** eine Sicherung oder überbrücken Sie den Sicherungshalter. Ersetzen Sie eine beschädigte Sicherung **immer** durch eine Sicherung desselben Typs und derselben elektrischen Spezifikationen!

- Bei schwerwiegenden Betriebsstörungen nehmen Sie das Gerät nicht mehr in Betrieb und wenden Sie sich sofort an Ihren Händler.
- Das Gehäuse und die Linsen müssen ersetzt werden, wenn sie sichtbar beschädigt sind.
- Bitte verwenden Sie die Originalverpackung, wenn Sie das Gerät transportieren wollen.
- Aus Sicherheitsgründen ist es verboten, eigenmächtige Änderungen am Gerät vorzunehmen.

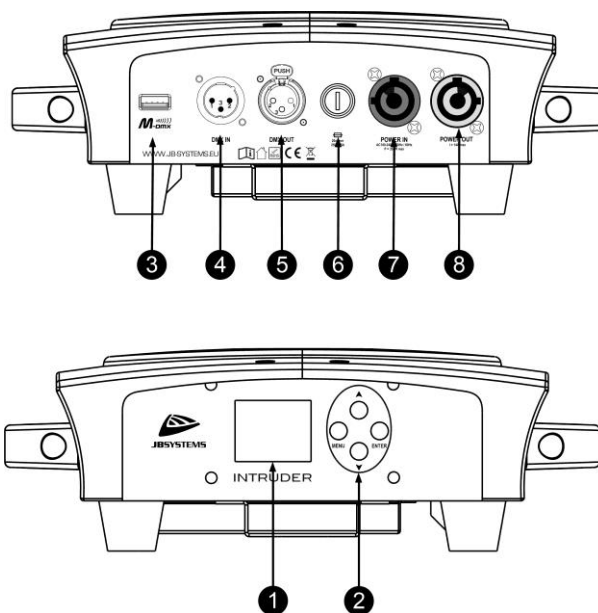
Wichtig: Schauen Sie niemals direkt in die Lichtquelle! Verwenden Sie den Effekt nicht in Gegenwart von Personen, die an Epilepsie leiden.

ÜBERKOPF-MONTAGE

- **Wichtig:** Die Installation darf nur von qualifiziertem Servicepersonal durchgeführt werden. Eine unsachgemäße Installation kann zu schweren Verletzungen und/oder Sachschäden führen. Überkopfmontage erfordert umfangreiche Erfahrung! Die Tragfähigkeitsgrenzen sollten eingehalten werden, es sollte zertifiziertes Installationsmaterial verwendet werden, und das installierte Gerät sollte regelmäßig auf Sicherheit überprüft werden.
- Stellen Sie sicher, dass der Bereich unterhalb des Aufstellungsortes während des Auf- und Abbaus sowie der Wartung frei von unerwünschten Personen ist.
- Stellen Sie das Gerät an einem gut belüfteten Ort auf, weit entfernt von brennbaren Materialien und/oder Flüssigkeiten. Das Gerät muss **mindestens 50 cm** von den umgebenden Wänden entfernt angebracht werden.
- Das Gerät sollte außerhalb der Reichweite von Personen und außerhalb von Bereichen, in denen sich Personen aufhalten oder vorbeigehen können, installiert werden.
- Vergewissern Sie sich vor dem Aufbau, dass die Aufstellfläche eine Punktlast von mindestens dem 10-fachen des Gerätegewichts tragen kann.
- Verwenden Sie bei der Installation des Geräts immer ein zertifiziertes Sicherheitskabel, das das 12-fache Gewicht des Geräts tragen kann. Diese sekundäre Sicherheitsbefestigung sollte so installiert werden, dass kein Teil der Installation mehr als 20 cm herunterfallen kann, wenn die Hauptbefestigung versagt.
- Das Gerät sollte gut befestigt sein; eine freischwingende Montage ist gefährlich und darf nicht in Betracht gezogen werden!
- Decken Sie die Lüftungsöffnungen nicht ab, da dies zu einer Überhitzung führen kann.
- Der Betreiber hat dafür zu sorgen, dass die sicherheitstechnischen und maschinentechnischen Einrichtungen vor der ersten Inbetriebnahme durch einen Sachverständigen abgenommen werden. Die Anlagen sollten jährlich von einer sachkundigen Person überprüft werden, um sicherzustellen, dass die Sicherheit weiterhin optimal ist.

WIE MAN DAS GERÄT AUFSTELLT

VORDER- UND RÜCKSEITE:



1. **DISPLAY:** zeigt Informationen über die verschiedenen Modi und Funktionen an.
2. **ANZEIGEMODUS-TASTEN:**
 - Taste ▼ : Drücken Sie diese Taste, um im MENÜ nach unten zu gehen.
 - Taste ▲ : Drücken Sie diese Taste, um im Menü nach oben zu gehen.
 - **ENTER:** Drücken Sie diese Taste, um die ausgewählte Funktion im Menü zu bestätigen.
 - **MENÜ:** Drücken Sie diese Taste, um zum Hauptmenü zurückzukehren oder um Untermenüs zu verlassen.
3. **M-DMX EINGANG:** Bitte beachten Sie, dass dieser USB-Anschluss NICHT für Updates oder zum Anschluss des Geräts an einen PC verwendet wird! Stattdessen macht es dieser USB-Anschluss sehr einfach, dem Gerät drahtloses DMX hinzuzufügen! Fügen Sie einfach den (optionalen) WTR-DMX DONGLE von BRITEQ® hinzu und Sie erhalten drahtloses DMX! Außerdem können Sie andere DMX-gesteuerte Geräte an den DMX-Ausgang anschließen, so dass Sie die drahtlose DMX-Funktion mit allen angeschlossenen Geräten teilen können! Es müssen keine zusätzlichen Einstellungen im Setup-Menü vorgenommen werden, folgen Sie einfach der Anleitung im Benutzerhandbuch, das mit dem WTR-DMX DONGLE von BRITEQ® geliefert wird. *Der separate WTR-DMX DONGLE ist erhältlich bei WWW.BRITEQ-LIGHTING.COM (Bestellnummer: B04645)*
4. **DMX IN:** 3-poliger XLR-Stecker zum Empfang von DMX-Daten von einer Konsole oder zur Verwendung im Master/Slave-Modus.
5. **DMX OUT:** 3p XLR-Buchse zum Anschluss anderer Projektoren oder zur Verwendung im Master/Slave-Modus.
6. **SICHERUNGSHALTER**
7. **NETZEINGANG:** Schließen Sie hier das Netzeingangskabel an.
8. **POWER OUT:** wird verwendet, um mehrere Geräte mit Strom zu versorgen. Achten Sie beim Hinzufügen von Geräten immer auf die maximale Last! Spezielle Kombikabel (Strom + DMX XLR-Kabel) sind erhältlich: siehe unsere Website!

SETUP MENU:

- Hier finden Sie eine Liste aller Funktionen des Geräts.
- Um eine dieser Funktionen auszuwählen, drücken Sie die Taste MENU und verwenden Sie die Tasten ▲/▼, um das Menü zu durchsuchen.
- Wählen Sie die gewünschte Funktion mit der ENTER-Taste aus.
- Verwenden Sie die Tasten ▲/▼, um den Modus oder den Wert zu ändern.
- Sobald der gewünschte Modus oder Wert ausgewählt ist, drücken Sie zur Auswahl die ENTER-Taste.

| Level 1 | Level 2 | Level 3 | Remarks |
|--------------------|--------------|------------------------------|---------|
| DMX address | 000-512 | | |
| Fixture | DMX Mode | STD/HSI/EXT/EASY | |
| | Run Mode | DMX/Manual/Sound/Master | |
| | Pan Invert | OFF/ON | |
| | Tilt invert | OFF/ON | |
| | No Signal | BO/Freeze | |
| | Dim Curve | Linear/S-curve/Exp1,5/Exp2,0 | |
| | Sensitivity | 0--99 | |
| Manual | Pan | 0-255 | |
| | Pan fine | 0-255 | |
| | Tilt | 0-255 | |
| | tilt fine | 0-255 | |
| | ... | | |
| Display | Display Flip | OFF / ON | |
| | Display Mode | 60s / Show | |
| Information | Time | Current time | |
| | | Total time | |
| | Error | Pan | |
| | | Tilt | |
| | | Zoom | |
| | Temp | | |

| | | | |
|---------|------------------|-----------|----------------|
| | | Fan | |
| | Temperature | Head temp | |
| | Software version | Panel | |
| Factory | Password | 000 - 255 | Password = 122 |
| | Pan | 000 - 255 | |
| | Tilt | 000 - 255 | |
| | Zoom | 000 - 255 | |
| | Rotate | 000 - 255 | |
| | Red | 000 - 255 | |
| | Green | 000 - 255 | |
| | Blue | 000 - 255 | |
| Reset | White | 000 - 255 | |
| | All reset | Off/Reset | |
| | Factory | Off/Reset | |

DMX-Address

Dient zum Einstellen der gewünschten DMX-Adresse.

- Drücken Sie die Taste MENU, um auf die verschiedenen Funktionen des Menüs zuzugreifen.
- Drücken Sie die ▲/▼-Tasten, bis die gewünschte Funktion auf dem Display angezeigt wird.
- Drücken Sie die ENTER-Taste: die Werte können geändert werden
- Verwenden Sie die Tasten ▲/▼, um die gewünschte DMX512-Adresse auszuwählen.
- Sobald die richtige Adresse auf dem Display angezeigt wird, drücken Sie zur Bestätigung die ENTER-Taste.

Fixture > DMX Mode

Dient zur Einstellung des gewünschten Kanalmodus.

- Drücken Sie die Taste MENU, um auf die verschiedenen Funktionen des Menüs zuzugreifen.
- Drücken Sie die ▲/▼-Tasten, bis die gewünschte Funktion auf dem Display angezeigt wird.
- Drücken Sie die ENTER-Taste: die Werte können geändert werden
- Verwenden Sie die Tasten ▲/▼, um den gewünschten Modus auszuwählen:
 - **Easy:** Ein sehr kompakter 7CH-Modus.
 - **HSI:** Grundlegender HSI-gesteuerter Modus
 - **STD:** Standard 8-Bit-Modus
 - **EXT:** Erweiterter 16-Bit-Modus
- Sobald die richtige Option auf dem Display angezeigt wird, drücken Sie zur Bestätigung die ENTER-Taste.

Fixture > Run Mode

Dient zur Einstellung des gewünschten Betriebsmodus.

- Drücken Sie die Taste MENU, um auf die verschiedenen Funktionen des Menüs zuzugreifen.
- Drücken Sie die ▲/▼-Tasten, bis die gewünschte Funktion auf dem Display angezeigt wird.
- Drücken Sie die ENTER-Taste: die Werte können geändert werden
- Verwenden Sie die Tasten ▲/▼, um den gewünschten Modus auszuwählen:
 - **DMX:** ermöglicht die Steuerung über DMX.
 - **Manual:** Die Waschanlage wird auf eine feste Position eingestellt.
 - **Sound:** Aktiviert tongesteuerte Effekte
 - **Master:** Aktiviert den Master-Modus
- Sobald die richtige Option auf dem Display angezeigt wird, drücken Sie zur Bestätigung die ENTER-Taste.

Fixture > Pan Invert

Legt fest, ob die PAN-Bewegungen invertiert werden sollen oder nicht

- Drücken Sie die Taste MENU, um auf die verschiedenen Funktionen des Menüs zuzugreifen.
- Drücken Sie die ▲/▼-Tasten, bis die gewünschte Funktion auf dem Display angezeigt wird.
- Drücken Sie die ENTER-Taste: die Werte können geändert werden
- Verwenden Sie die Tasten ▲/▼, um zwischen Nein und Ja umzuschalten.
- Drücken Sie zur Bestätigung die ENTER-Taste.

Fixture > Tilt Invert

Dient zur Auswahl, ob die TILT-Bewegungen invertiert werden sollen oder nicht

- Drücken Sie die Taste MENU, um auf die verschiedenen Funktionen des Menüs zuzugreifen.
- Drücken Sie die ▲/▼-Tasten, bis die gewünschte Funktion auf dem Display angezeigt wird.
- Drücken Sie die ENTER-Taste: die Werte können geändert werden
- Verwenden Sie die Tasten ▲/▼, um zwischen Nein und Ja umzuschalten.
- Drücken Sie zur Bestätigung die ENTER-Taste.

Fixture > No signal

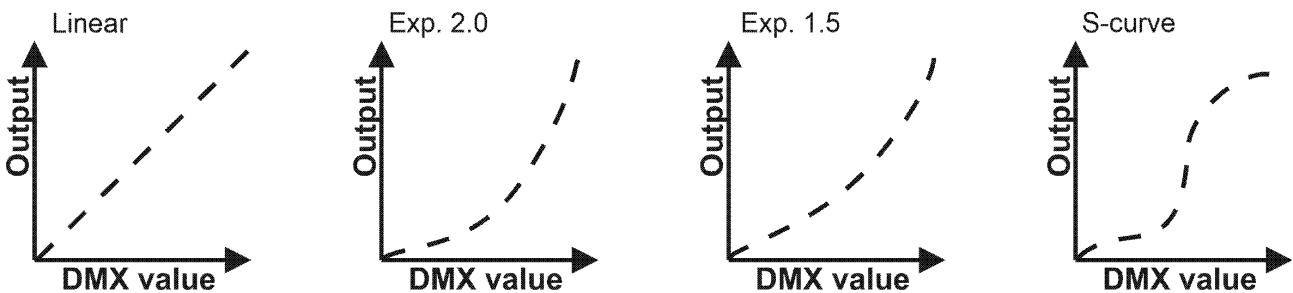
Hier wird eingestellt, wie sich der Projektor verhält, wenn das DMX-Signal ausfällt.

- Drücken Sie die Taste MENU, um auf die verschiedenen Funktionen des Menüs zuzugreifen.
- Drücken Sie die ▲/▼-Tasten, bis die gewünschte Funktion auf dem Display angezeigt wird.
- Drücken Sie die ENTER-Taste: die Werte können geändert werden
- Verwenden Sie die Tasten ▲/▼, um den gewünschten Modus auszuwählen:
 - **Freeze:** Die Ausgabe auf Basis des letzten gültigen DMX-Signals wird auf dem Projektor beibehalten.
 - **BO:** Der Ausgang wird schwarz, wenn kein DMX erkannt wird.
- Sobald die richtige Option auf dem Display angezeigt wird, drücken Sie zur Bestätigung die ENTER-Taste.

Hinweis: Sobald der Eingang ein DMX-Signal erkennt, wird der Blackout-, Freeze- oder Audio-Modus aufgehoben.

Dient zur Einstellung der Dimmerkurve des Master-Dimmers.

- Drücken Sie die Taste MENU, um auf die verschiedenen Funktionen des Menüs zuzugreifen.
- Drücken Sie die ▲/▼-Tasten, bis die gewünschte Funktion auf dem Display angezeigt wird.
- Drücken Sie die ENTER-Taste: die Werte können geändert werden
- Verwenden Sie die Tasten ▲/▼, um die gewünschte Kurve auszuwählen:



- Sobald Sie die gewünschte Kurve haben, drücken Sie die ENTER-Taste, um sie zu speichern.

Fixture > Sensitivity

Dient zur Einstellung der Empfindlichkeit des eingebauten Mikrofons.

- Drücken Sie die Taste MENU, um auf die verschiedenen Funktionen des Menüs zuzugreifen.
- Drücken Sie die ▲/▼-Tasten, bis die gewünschte Funktion auf dem Display angezeigt wird.
- Drücken Sie die ENTER-Taste: die Werte können geändert werden
- Wählen Sie mit den Tasten ▼/▲ einen Wert zwischen "000" (sehr geringe Empfindlichkeit) und "100" (hohe Empfindlichkeit).
- Drücken Sie die ENTER-Taste, um die gewünschte Empfindlichkeit zu bestätigen.

Manual

Dient zum manuellen Testen oder Einstellen aller Funktionen nacheinander.

- Drücken Sie die Taste MENU, um auf die verschiedenen Funktionen des Menüs zuzugreifen.
- Drücken Sie die ▲/▼-Tasten, bis die gewünschte Funktion auf dem Display angezeigt wird.
- Drücken Sie die ENTER-Taste. Es erscheint eine Liste mit allen Funktionen.
- Drücken Sie die ▲/▼-Tasten, um die Funktion auszuwählen, die Sie testen möchten.
- Drücken Sie zur Bestätigung die ENTER-Taste.
- Drücken Sie die Tasten ▲/▼, um den Wert für die Prüfung zu ändern.
- Drücken Sie die Taste MENU, um das Programm zu beenden.

Display > Display Flip

Wird verwendet, um das Display zu drehen, um es an die Halterung anzupassen.

- Drücken Sie die Taste MENU, um auf die verschiedenen Funktionen des Menüs zuzugreifen.
- Drücken Sie die ▲/▼-Tasten, bis die gewünschte Funktion auf dem Display angezeigt wird.
- Drücken Sie die ENTER-Taste: die Werte können geändert werden
- Verwenden Sie die Tasten ▲/▼, um zwischen EIN und AUS umzuschalten.
- Drücken Sie zur Bestätigung die ENTER-Taste.

Display > Display Mode

Dient zur Einstellung der Einschaltzeit des Displays.

- Drücken Sie die Taste MENU, um auf die verschiedenen Funktionen des Menüs zuzugreifen.
- Drücken Sie die ▲/▼-Tasten, bis die gewünschte Funktion auf dem Display angezeigt wird.
- Drücken Sie die ENTER-Taste: die Werte können geändert werden
- Verwenden Sie die Tasten ▲/▼, um den gewünschten Modus auszuwählen:
 - **60s:** Display schaltet nach 60s ab
 - **Show:** Display bleibt eingeschaltet
- Sobald die richtige Option auf dem Display angezeigt wird, drücken Sie zur Bestätigung die ENTER-Taste.

Information > Time

Dient zur Überprüfung der Betriebsstunden des Geräts.

- Drücken Sie die Taste MENU, um auf die verschiedenen Funktionen des Menüs zuzugreifen.
- Drücken Sie die ▲/▼-Tasten, bis die gewünschte Funktion auf dem Display angezeigt wird.
- Drücken Sie die ENTER-Taste
 - **Current Time:** Zeigt die Betriebszeit seit dem Einschalten an.
 - **Total Time:** Zeigt die Gesamtzeit an
- Sobald die richtige Option auf dem Display angezeigt wird, drücken Sie zur Bestätigung die ENTER-Taste.

Information > Error

Dient zur Überprüfung defekter Sensoren.

- Drücken Sie die Taste MENU, um auf die verschiedenen Funktionen des Menüs zuzugreifen.
- Drücken Sie die ▲/▼-Tasten, bis die gewünschte Funktion auf dem Display angezeigt wird.
- Drücken Sie die ENTER-Taste, um zu sehen, ob Fehler vorhanden sind.

Information > Temperature

Wird für den Kopftemperatursensor verwendet.

- Drücken Sie die Taste MENU, um auf die verschiedenen Funktionen des Menüs zuzugreifen.
- Drücken Sie die ▲/▼-Tasten, bis die gewünschte Funktion auf dem Display angezeigt wird.
- Drücken Sie die ENTER-Taste, um die Kopftemperatur anzuzeigen.

Information > Software Version

Zeigt die aktuelle Firmware-Version des Projektors an.

- Drücken Sie die Taste MENU, um auf die verschiedenen Funktionen des Menüs zuzugreifen.
- Drücken Sie die ▲/▼-Tasten, bis die gewünschte Funktion auf dem Display angezeigt wird.
- Drücken Sie die ENTER-Taste: Auf dem Display werden die Firmware-Versionen der Hauptplatine angezeigt

Factory

Dient zur Einstellung der Werkskalibrierung

- Drücken Sie die Taste MENU, um auf die verschiedenen Funktionen des Menüs zuzugreifen.
- Drücken Sie die ▲/▼-Tasten, bis die gewünschte Funktion auf dem Display angezeigt wird.
- Drücken Sie die ENTER-Taste
- Drücken Sie die ▲/▼-Tasten, um das Passwort einzugeben:122
- Drücken Sie die ENTER-Taste zur Bestätigung
- Verwenden Sie die Tasten ▲/▼, um zu navigieren; die Werte können nun geändert werden

Reset > Reset All

Dient zum Zurücksetzen aller Funktionen des Projektors.

- Drücken Sie die Taste MENU, um auf die verschiedenen Funktionen des Menüs zuzugreifen.

- Drücken Sie die ▲/▼-Tasten, bis die gewünschte Funktion auf dem Display angezeigt wird.
- Drücken Sie die ENTER-Taste: Wählen Sie die Option Alle zurücksetzen
 - **Off:** Es wird kein Reset durchgeführt
 - **Run:** Die Reset-Funktion ausführen

Reset > Factory

Dient zum Zurücksetzen aller Einstellungen des Projektors auf die Werkseinstellungen.

- Drücken Sie die Taste MENU, um auf die verschiedenen Funktionen des Menüs zuzugreifen.
- Drücken Sie die ▲/▼-Tasten, bis die gewünschte Funktion auf dem Display angezeigt wird.
- Drücken Sie die ENTER-Taste: Wählen Sie die Option Alle zurücksetzen
 - **Off:** Es wird kein Reset durchgeführt
 - **Run:** Zurücksetzen des Geräts

ELEKTRISCHE INSTALLATION + ADRESSIERUNG

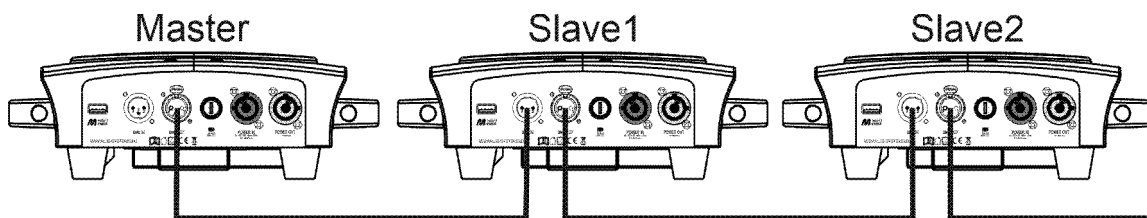
! Wichtig: Die elektrische Installation darf nur von qualifiziertem Personal gemäß den Vorschriften für elektrische und mechanische Sicherheit in Ihrem Land durchgeführt werden.

Elektrische Installation für 1 freistehendes Gerät:

- Stecken Sie einfach das Netzkabel ein. Das Gerät arbeitet sofort im Standalone-Modus.

Elektrische Installation für zwei oder mehr Geräte im Master/Slave-Betrieb:

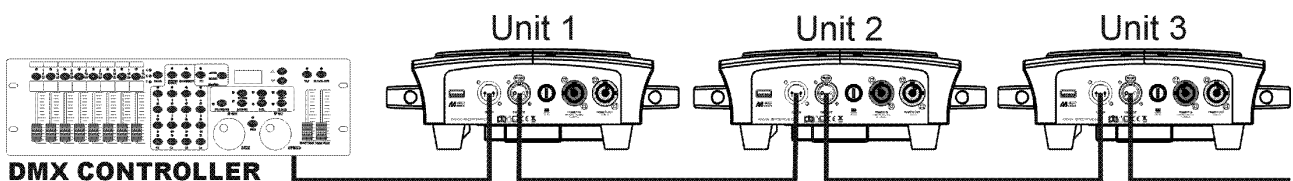
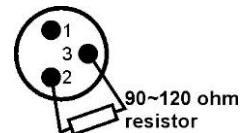
In diesem Modus zeigen die Geräte eine synchronisierte Show, die im Rhythmus des Beats läuft.



- Verbinden Sie 2 bis maximal 16 Geräte mit symmetrischen Mikrophonkabeln guter Qualität miteinander. Versetzen Sie das erste Gerät in der Kette in den Master-Modus (siehe Setup-Menü) und die anderen Geräte in den Slave-Modus (siehe Setup-Menü).
- Stellen Sie sicher, dass alle Geräte an das Stromnetz angeschlossen sind.
- Erledigt!

Elektrische Installation im DMX-Betrieb:

- Das DMX-Protokoll ist ein weit verbreitetes Hochgeschwindigkeitssignal zur Steuerung intelligenter Lichtgeräte. Sie müssen Ihren DMX-Controller und alle angeschlossenen Geräte mit einem hochwertigen symmetrischen Kabel "verketteten".
- Es werden sowohl XLR-3-Pin- als auch XLR-5-Pin-Stecker verwendet, wobei XLR-3-Pin beliebter ist, da diese Kabel mit symmetrischen Audiokabeln kompatibel sind.
Pin-Belegung XLR-3pol: Pin1 = GND ~ Pin2 = Negatives Signal (-) ~ Pin3 = Positives Signal (+)
- Um ein seltsames Verhalten der Lichteffekte aufgrund von Interferenzen zu vermeiden, müssen Sie am Ende der Kette einen 90Ω bis 120Ω Abschluss verwenden. Verwenden Sie niemals Y-Splitterkabel, das funktioniert einfach nicht!
- Stellen Sie sicher, dass alle Geräte an das Stromnetz angeschlossen sind.
- Jeder Lichteffekt in der Kette muss seine eigene Startadresse haben, damit er weiß, welche Befehle vom Controller er zu dekodieren hat. Im nächsten Abschnitt erfahren Sie, wie Sie die DMX-Adressen einstellen.



SO STELLEN SIE DIE RICHTIGE STARTADRESSE EIN:

Im Setup-Menü erfahren Sie, wie Sie die Startadresse für dieses Gerät einstellen. Die Startadresse eines jeden Geräts ist sehr wichtig. Leider ist es unmöglich, Ihnen in dieser Bedienungsanleitung zu sagen, welche Startadressen Sie einstellen müssen, da dies vollständig von der verwendeten Steuerung, der Anzahl der Geräte und der Anzahl der von ihnen verwendeten DMX-Kanäle abhängt.

DMX-KONFIGURATION DES EINDRINGERS IM 7-, 11-, 16- UND 21-CH-MODUS:

| EASY | STD | EXT | HSI | Function | Value | Value |
|----------|-----------|-----------|----------|----------------------------|---------|--|
| 1 | - | - | - | PAN | 000-255 | CH7 is set to 000-005 |
| 2 | - | - | - | TILT | 000-255 | CH7 is set to 000-005 |
| 3 | - | - | - | Dimmer (0 - 100%) | 000-255 | |
| 4 | - | - | - | open | 000-004 | |
| | - | - | - | Normal strobe slow to fast | 005-125 | |
| | - | - | - | open | 126-134 | |
| | - | - | - | Random strobe slow to fast | 135-255 | |
| 5 | - | - | - | Color | 000-005 | White |
| | | | | | 006-097 | COLOR index |
| | - | - | - | | 098-148 | Color fade (slow to fast) |
| | - | - | - | | 149-199 | Color changing (slow to fast) |
| | - | - | - | | 200-255 | Color changing sound |
| 6 | - | - | - | Zoom | 000-255 | <i>small</i> → <i>large</i> |
| 7 | - | - | - | P/T Macros | 000-005 | MANUAL PAN/TILT (CH1 + CH2 are active) |
| | - | - | - | | 006-010 | PAN/TILT HOLD (Freeze) |
| | - | - | - | | 011-249 | Random PAN/TILT movement speed |
| | - | - | - | | 250-255 | Random PAN/TILT sound control |
| - | 1 | 1 | 1 | Pan | 000-255 | |
| - | 2 | 2 | 2 | Pan fine | 000-255 | |
| - | 3 | 3 | 3 | Tilt | 000-255 | |
| - | 4 | 4 | 4 | Tilt fine | 000-255 | |
| - | 5 | 5 | 5 | PT speed | 000-255 | |
| - | 6 | 6 | 6 | Dimmer | 000-255 | |
| - | - | 7 | - | Dimmer fine | 000-255 | |
| - | 7 | 8 | 7 | Strobe | 000-003 | Closed |
| | | | | | 004-010 | Open |
| | | | | | 011-103 | Strobe slow to fast |
| | | | | | 104-107 | Open |
| | | | | | 108-207 | Pulse strobe slow to fast |
| | | | | | 208-212 | Open |
| | | | | | 213-225 | Random strobe slow |
| | | | | | 226-238 | Random strobe Medium |
| | | | | | 239-251 | Random strobe Fast |
| 252-255 | Open | | | | | |
| - | 8 | 9 | - | Red | 000-255 | |
| - | - | 10 | - | Red fine | 000-255 | |
| - | 9 | 11 | - | Green | 000-255 | |
| - | - | 12 | - | Green fine | 000-255 | |
| - | 10 | 13 | - | Blue | 000-255 | |
| - | - | 14 | - | Blue fine | 000-255 | |
| - | 11 | 15 | - | White | 000-255 | |
| - | - | 16 | - | White fine | 000-255 | |

| | | | | | | |
|---|-----------|-----------|-----------|--------------|---------|------------------------|
| - | - | - | 8 | Hue | 000-255 | |
| - | - | - | 9 | Saturation | 000-255 | |
| - | 12 | 17 | - | CCT | 000-009 | No Function |
| | | | | | 010-050 | 1800K |
| | | | | | 051-091 | 3200K |
| | | | | | 092-132 | 4000K |
| | | | | | 133-173 | 5600K |
| | | | | | 174-214 | 6500K |
| | | | | | 215-255 | 8000K |
| - | 13 | 18 | 10 | Zoom | 000-255 | |
| - | 14 | 19 | - | effect | 000 | No function |
| | | | | | 001-025 | Color pulse |
| | | | | | 026-051 | Color chase |
| | | | | | 052-077 | Color fade |
| | | | | | 078-103 | Red wave |
| | | | | | 104-129 | Green wave |
| | | | | | 130-155 | Blue wave |
| | | | | | 156-181 | Yellow wave |
| | | | | | 182-207 | Magenta wave |
| | | | | | 208-233 | Cyan wave |
| | | | | | 234-255 | White wave |
| - | 15 | 20 | - | effect speed | 000-255 | |
| - | 16 | 21 | 11 | Control | 000-009 | No function |
| | | | | | 010-127 | Auto program |
| | | | | | 128-229 | Motor reset (after 5s) |
| | | | | | 230-255 | Sound mode |

WARTUNG

- Stellen Sie sicher, dass der Bereich unterhalb des Aufstellungsortes während der Wartungsarbeiten frei von unerwünschten Personen ist.
- Schalten Sie das Gerät aus, ziehen Sie den Netzstecker und warten Sie, bis das Gerät abgekühlt ist.

Bei der Inspektion sollten die folgenden Punkte überprüft werden:

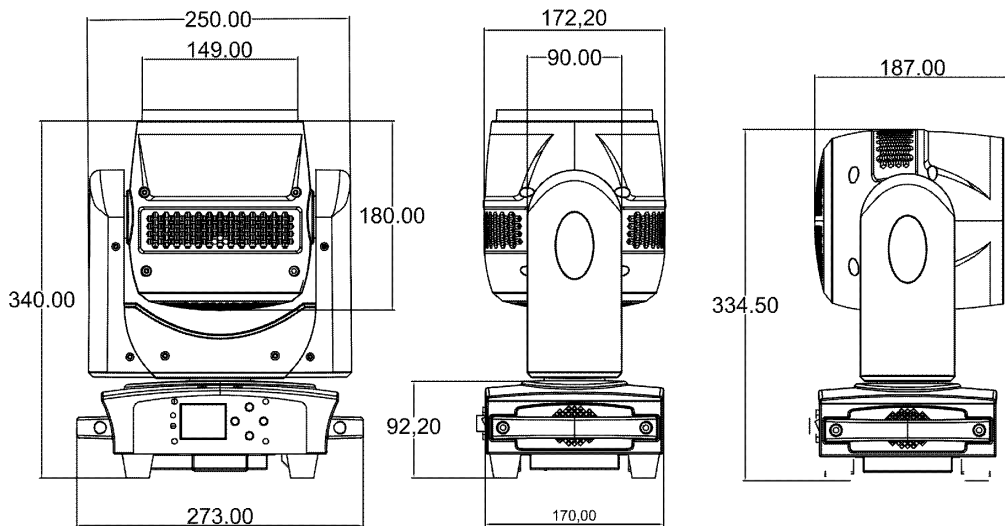
- Alle Schrauben, die für die Installation des Geräts und seiner Teile verwendet werden, müssen fest angezogen sein und dürfen nicht korrodiert sein.
- Gehäuse, Befestigungen und Einbaustellen (Decke, Traversen, Aufhängungen) müssen völlig frei von Verformungen sein.
- Wenn eine optische Linse aufgrund von Rissen oder tiefen Kratzern sichtbar beschädigt ist, muss sie ersetzt werden.
- Die Netzkabel müssen in einwandfreiem Zustand sein und sollten sofort ausgetauscht werden, wenn auch nur ein kleines Problem festgestellt wird.
- Um das Gerät vor Überhitzung zu schützen, sollten die Kühlventilatoren (falls vorhanden) und die Lüftungsöffnungen monatlich gereinigt werden.
- Das Innere des Geräts sollte jährlich mit einem Staubsauger oder einem Luftstrahler gereinigt werden.
- Die internen und externen optischen Linsen und/oder Spiegel müssen regelmäßig gereinigt werden, um die Lichtausbeute zu optimieren. Die Häufigkeit der Reinigung hängt von der Umgebung ab, in der die Leuchte betrieben wird: feuchte, rauchige oder besonders schmutzige Umgebungen können zu einer stärkeren Verschmutzung der Optik des Geräts führen.
 - Reinigen Sie es mit einem weichen Tuch und normalen Glasreinigungsmitteln.
 - Trocknen Sie die Teile immer sorgfältig ab.
 - Reinigen Sie die externe Optik mindestens einmal alle 30 Tage.
 - Reinigen Sie die interne Optik mindestens alle 90 Tage.

Achtung! Wir empfehlen dringend, die Innenreinigung durch qualifiziertes Personal durchführen zu lassen!

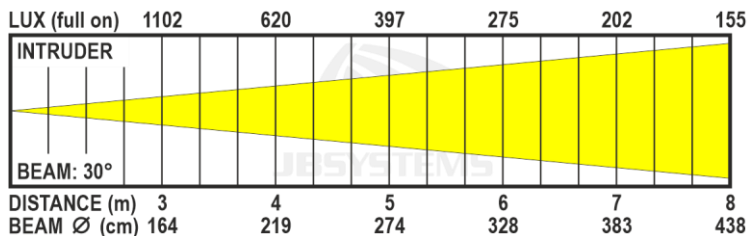
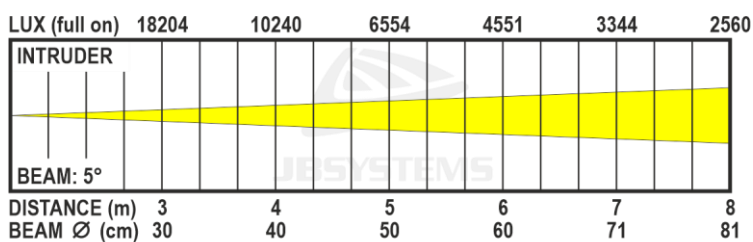
TECHNISCHEN DATEN

Dieses Gerät trägt die vorgeschriebene CE-Kennzeichnung. Es wurde zu diesem Zweck in einem spezialisierten CE-Labor geprüft und entspricht in vollem Umfang allen derzeit gültigen europäischen und nationalen Normen. Die entsprechenden CE-Konformitätserklärungen finden Sie auf der Produktseite dieses Produkts auf unserer Website.

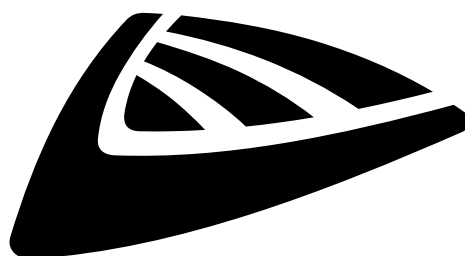
| | |
|--|--|
| Netzspannung: | AC 100 - 240V, 50/60Hz |
| Leistungsaufnahme: | 280 Watt (maximal) |
| Sicherung: | 250V 5A träge (20mm Glas) |
| Stromanschlüsse: | Verriegelbarer Stromanschluss - 10A (Neutrik PowerCon® kompatibel) |
| DMX-Anschlüsse: | 3pin-XLR Stecker / Buchse |
| Verwendete DMX-Kanäle: | 7ch, 11ch, 16ch und 21ch |
| Lampe: | 7 x 40W RGBW 4in1 LED |
| IP-Schutzart: | IP20 |
| Pan-bewegung: | 540° |
| Tilt-bewegung: | 270° |
| Abstrahlwinkel: | 5° bis 30° (Abstrahlwinkel) / 10° bis 50° (Feldwinkel) |
| Betriebstemperatur (T_a): | 0°C bis 40°C |
| Abmessungen: | 17,2 x 25 x 34cm (LxBxH) |
| Gewicht: | 6,05 kg |



Lux-Karten:



Alle Informationen können ohne vorherige Ankündigung geändert werden.
 Sie können die neueste Version dieses Benutzerhandbuchs auf unserer Website herunterladen:
www.jb-systems.eu



JB SYSTEMS

MAILING LIST

EN: Subscribe today to our mailing list for the latest product news!

FR: Inscrivez-vous à notre liste de distribution si vous souhaitez suivre l'actualité de nos produits!

NL: Abonneer je vandaag nog op onze mailinglijst en ontvang ons laatste product nieuws!

DE: Abonnieren Sie unseren Newsletter und erhalten Sie aktuelle Produktinformationen!

ES: Suscríbete hoy a nuestra lista de correo para recibir las últimas noticias!

PT: Inscreva-se hoje na nossa mailing list para estar a par das últimas notícias!

WWW.JB-SYSTEMS.EU

Copyright © 2023 by BEGLEC NV

't Hofveld 2C ~ B1702 Groot-Bijgaarden ~ Belgium

Reproduction or publication of the content in any manner, without express permission of the publisher, is prohibited.